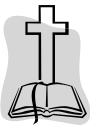


ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ



Υπέρ Αναπαύσεως
† ΜΑΡΘΑΣ ΚΑΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΚΑΡΑΜΠΟΥΚΟΥΚΗ
Αιωνία ή Μνήμη αὐτῶν



ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Κατὰ Λουκᾶν ιη' 35-43

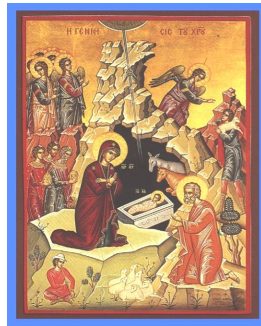


Τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ, Ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἐγγίσειν αὐτὸν εἰς Ἱεριχὼ τυφλὸς τις ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν προσταιπῶν. Ἀκούσας δὲ ὄχλου διαπορευομένου ἐπυνθάνετο τί εἴη ταῦτα. ἀπήγγειλαν δὲ αὐτῷ ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος παρέρχεται. καὶ ἐβόησε λέγων· Ἰησοῦ υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με· καὶ οἱ προάγοντες ἐπετίμων αὐτῷ ἵνα σιωπήσῃ· αὐτὸς δὲ πολλῶ μᾶλλον ἔκραζεν· υἱὲ Δαυὶδ, ἐλέησόν με. σταθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀχθῆναι πρὸς αὐτόν. ἐγγίσαντος δὲ αὐτοῦ ἐπήρωτησεν αὐτὸν λέγων· τί σοι θέλεις ποιήσω; ὁ δὲ εἶπε· Κύριε, ἵνα ἀναβλέψω. καὶ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ· ἀνάβλεψον· ἡ πίστις σου σέσωκέ σε. καὶ παραχρῆμα ἀνέβλεψε, καὶ ἠκολούθει αὐτῷ δοξάζων τὸν Θεόν· καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἰδὼν ἔδωκεν αἶνον τῷ Θεῷ.

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

ΣΤΗΝ ΙΕΡΑ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΗ ΜΟΝΗ

- **ΤΡΙΤΗ 24 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ**
10:00 τὸ βράδυ-12:30 π.μ.
ΟΡΘΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ
ΚΑΙ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.
- **ΤΕΤΑΡΤΗ 25 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ**
9:00 - 11:30 τὸ πρωί:
Β' ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΗ
ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ
Ἱερά Πατριαρχική Μονή
Ὁσίας Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου

36-07 23rd Avenue, Astoria, NY 11105

Phone: (718) 626-6225 Fax: 626-7669

Email: StIrene@StIrene.org

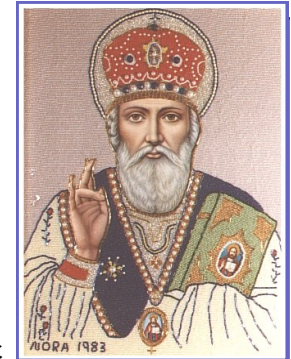
Web: www.StIrene.org

Ἡγούμενος: ὁ Πανοσιολογιώτατος
Ἀρχιμανδρίτης κ. Γερόθεος Ζαχαρίας

Κυριακή 1 Δεκεμβρίου
Sunday December 1

Ο Άγιος Νικόλαος 6 Δεκεμβρίου

Ἐζησε τὴν εποχὴ τῶν αυτοκρατόρων Διοκλητιανοῦ, Μαξιμιανοῦ καὶ Μεγάλου Κωνσταντίνου. Στὴν ἀρχὴ ἀφιερώθηκε στὸν ἀσκητικὸ βίον, λόγῳ ὅμως τῆς ξεχωριστῆς ἀρετῆς του τιμήθηκε, χωρὶς νὰ το ἐπιδιώξει, μετὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἀρχιεπισκόπου Μύρων. Ἀπὸ τὴ θέση αὐτὴ καθοδηγούσε με ἀγάπη τὸ ποίμνιό του καὶ ομολογούσε με παρρησία τὴν ἀλήθεια. ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΟ ΑὐΤΟ συνελήφθη ἀπὸ τοὺς



ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΠΕΜΠΤΗ 5 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

6:30 μ.μ. Πανηγυρικός Ἑσπερινός, με Ἄρτοκλασία, στὸν Ἱερό Ναὸ Ἁγίου Νικολάου, στὸ Brooklyn, (18-22 65th Street).

Ἡ Φιλόπτωχος Ἀδελφότητα κατόπιν θὰ παραθέσει ἐόρτιο ΔΕΙΠΝΟ στὴν Αἴθουσα τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ. (Λεωφορεῖο θὰ ἀναχωρήσει τὴν Πέμπτη 5 Δεκεμβρίου, στίς 5:15 μ.μ. ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία τῆς Ἁγίας Εἰρήνης. Κρατήσεις θέσεων στὸ τηλέφωνο (718) 626-6225.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 6 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ – ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

8:00 - 10:00 τὸ πρωί: Ὁρθρος καὶ Θεία Λειτουργία, στὴν Ἱ. Πατριαρχικὴ Μονὴ Ὁσίας Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου.

Η Αγία Βαρβάρα 4 Δεκεμβρίου

Η Αγία Βαρβάρα έζησε την εποχή του αυτοκράτορα Μαξιμιανού. Καταγόταν από την Ανατολή και ήταν κόρη κάποιου ειδωολάτρη, που ονομαζόταν Διόσκουρος. Ήταν πολύ όμορφη και γι' αυτό ο πατέρας της την έκλεισε σε ένα ψηλό πύργο για να τη προστατεύσει από κινδύνους. Όταν κάποτε ο πατέρας της διέταξε να χτίσουν ένα λουτρό δίπλα από τον πύργο για να την ευχαριστήσει συνέβη το εξής: Η Βαρβάρα είπε στους τεχνίτες να ανοίξουν τρία παράθυρα στο κτίριο της στο όνομα της Αγ. Τριάδος. Ο Διόσκουρος κατάλαβε τότε ότι ήταν χριστιανή και προσπάθησε να τη σκοτώσει. Η Αγία κατάφερε αρχικά να ξεφύγει, όμως την ανακάλυψε τελικά ο πατέρας της και την παρέδωσε στον ηγεμόνα της χώρας. Αφού την έδειραν και την διεπόμπευσαν σέρνοντάς την στην πόλη. Τελικά αποκεφαλίστηκε από τον ίδιο της το πατέρα. Η Αγ. Βαρβάρα είναι προστάτιδα του Πυροβολικού.



τοπικούς άρχοντες και ρίχτηκε στη φυλακή. Όταν όμως ανήλθε στον αυτοκρατορικό θρόνο ο Μέγας Κωνσταντίνος ελευθερώθηκαν όλοι οι χριστιανοί και έτσι ο Νικόλαος επανήλθε στο αρχιεπισκοπικό θρόνο. Μάλιστα έλαβε μέρος στην Α' Οικουμενική Σύνοδο, όπου ξεχώρισε για τη σοφία και την ηθική του τελειότητα. Προικισμένος με το χάρισμα της θαυματουργίας έσωσε πολλούς ανθρώπους και όσο ήταν εν ζωή αλλά και μετά την κοίμησή του. Για παράδειγμα όταν κάποτε κινδύνευσε κάποιος στη θάλασσα- λόγω σφοδρών ανέμων- και επικαλέστηκε το όνομα του αγίου σώθηκε και μάλιστα ενώ βρισκόταν στη μέση του πελάγους βρέθηκε αβλαβής στο σπίτι του. Το θαύμα έγινε αμέσως γνωστό στην Πόλη και ο λαός προσήλθε αμέσως σε λιτανεία και αγρυπνία προκειμένου να τιμήσει το θαυματουργό Άγιο.

THE SUNDAY GOSPEL

14th Sunday of Luke

The Reading is from Luke 18:35-43

At that time, as Jesus drew near to Jericho, a blind man was sitting by the roadside begging; and hearing a multitude going

ΙΕΡΟΝ ΣΑΡΑΝΤΑΔΕΙΤΟΥΡΓΟΝ

- ΔΕΥΤΕΡΑ 2 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
- ΤΡΙΤΗ 3 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
- ΣΑΒΒΑΤΟ 7 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

7:45 – 9:30 τό πρωί: Όρθρος καί Θεία Λειτουργία
στό παρεκκλήσιο Παναγίας Έλευθερώτριας

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΑΣ ΒΑΡΒΑΡΑΣ

Τετάρτη 4 Δεκεμβρίου

Όρθρος, Θεία Λειτουργία: 8:00 - 10:00 π.μ.
στό Καθολικό τής Ίεράς Πατριαρχικής Μονής

ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ ΣΤΗΝ ΥΠΕΡΑΓΙΑ ΘΕΟΤΟΚΟ

Κάθε Τετάρτη 7:00 - 8:30 μ.μ.

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΟΥ ΣΑΒΒΑ ΤΟΥ ΗΓΙΑΣΜΕΝΟΥ

Άγρυπνία στό παρεκκλήσιο Παναγίας Έλευθερώτριας

Τετάρτη 4 Δεκεμβρίου, τό βράδυ

Έσπερινός, Όρθρος, Θεία Λειτουργία
8:30 τό βράδυ - 12:30 π.μ.



by, he inquired what this meant. They told him, "Jesus of Nazareth is passing by." And he cried, "Jesus, Son of David, have mercy on me!" And those who were in front rebuked him, telling him to be silent; but he cried out all the more, "Son of David, have mercy on me!" And Jesus stopped, and commanded him to be brought to him; and when he came near, he asked him, "What do you want me to do for you?" He said, "Lord, let me receive my sight." And Jesus said to him, "Receive your sight; your faith has made you well." And immediately he received his sight and followed him, glorifying God; and all the people, when they saw it, gave praise to God.